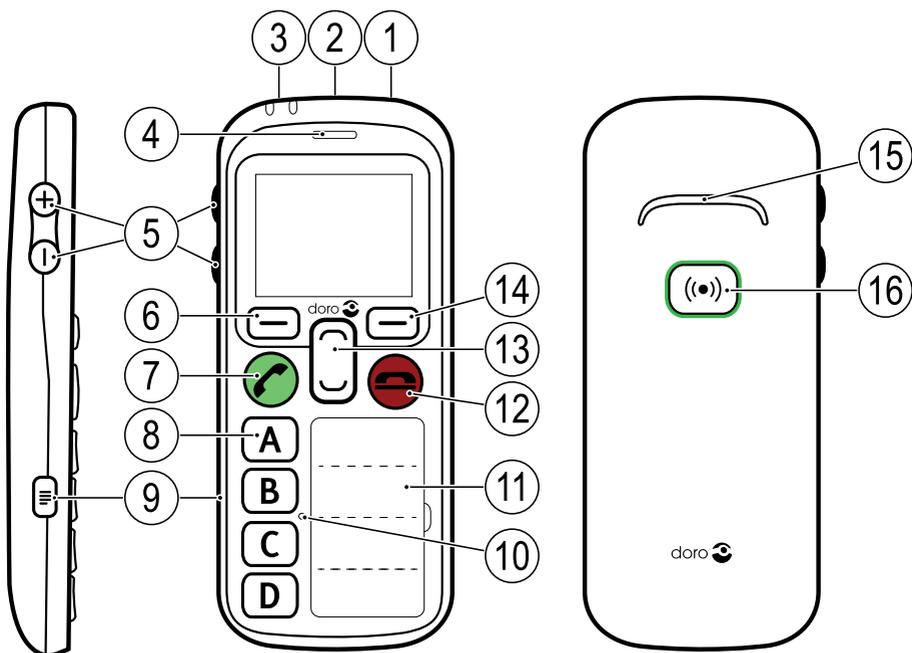


# Doro Secure<sup>®</sup> 580IUP

## Manuale utente

Italiano





**Nota!** Tutte le immagini servono esclusivamente a scopo illustrativo e potrebbero non riflettere esattamente il dispositivo reale.

### Italian

- |   |   |
|---|---|
| 1. Accensione/spengimento                                 | 9. Menu delle impostazioni              |
| 2. Presa cuffie auricolari                                | 10. Microfono                           |
| 3. Presa di carica  | 11. Elenco nomi                         |
| 4. Ricevitore   | 12. Tasto di fine chiamata/<br>indietro |
| 5. Tasti volume (+/-)                                     | 13. Pulsanti di navigazione             |
| 6. Pulsante funzione sinistro                             | 14. Pulsante funzione destro            |
| 7. Tasto chiamata   | 15. Altoparlante                        |
| 8. Tasti composizione rapida<br>(A-D o funzioni Telecare) | 16. Pulsante assistenza                 |

Gli elementi forniti con il telefono possono variare a seconda del software e degli accessori disponibili nella regione oppure offerti dal proprio operatore telefonico. Sono disponibili ulteriori accessori in vendita presso il rivenditore locale Doro. Gli accessori in dotazione offrono le migliori prestazioni per l'utilizzo del telefono.

# Indice

Congratulazioni per l'acquisto .....	1
Utilizzare il telefono .....	1
Per iniziare .....	1
Caricare il telefono .....	1
Accendere il telefono .....	3
Spegnere il telefono .....	3
Esplorare le funzionalità del telefono  .....	3
Barra di stato .....	4
Chiamate.....	5
Effettuare una chiamata.....	5
Rispondere a una chiamata .....	5
Controllo volume.....	6
Modalità vivavoce.....	7
Cuffie auricolari .....	7
Chiamate di emergenza.....	8
Avviso di chiamata .....	8
Pulsante assistenza .....	8
Funzioni aggiuntive .....	9
Tasti di blocco .....	9
Numero personale.....	9
ICE  .....	10
Timer di sicurezza.....	10
Messaggi.....	10
Registro chiamate .....	11
IUP .....	11

## Congratulazioni per l'acquisto

Un telefono cellulare facile da usare per una maggiore sicurezza. Telefono cellulare resistente e impermeabile (IP54) con quattro tasti di composizione rapida per chiamare persone di fiducia con la semplice pressione di un tasto. Per sentirsi ancora più sicuri grazie al pulsante assistenza e a un timer di sicurezza che può automaticamente comporre o inviare un allarme via SMS a numeri preselezionati. Grazie alla localizzazione GPS le persone di fiducia sapranno dove trovarvi. La rubrica può essere gestita via Internet da una persona di fiducia mediante My Doro Manager. Per ulteriori informazioni sugli accessori o su altri prodotti Doro, consultare [www.doro.com](http://www.doro.com).

## Utilizzare il telefono

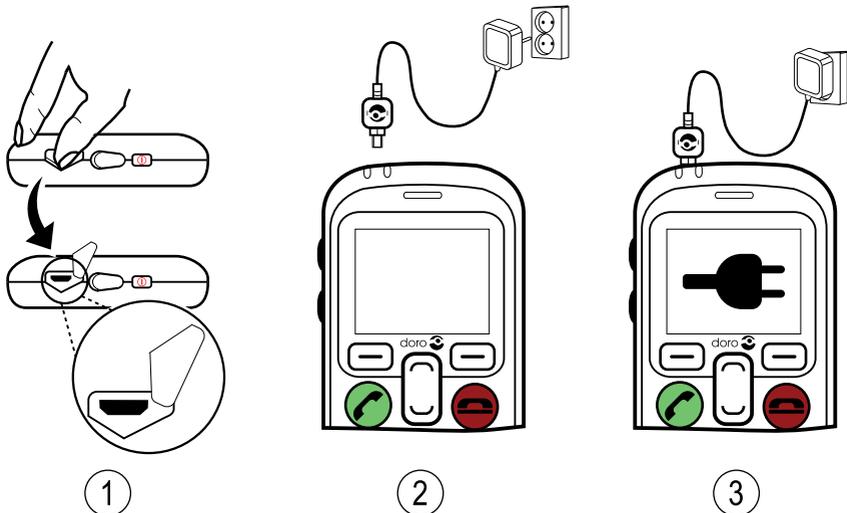
### Per iniziare

#### Caricare il telefono



#### ATTENZIONE

Utilizzare esclusivamente batterie, caricabatterie e accessori approvati per il modello specifico in dotazione. Il collegamento ad altri accessori può essere pericoloso e potrebbe portare all'annullamento dell'omologazione e della garanzia del telefono.

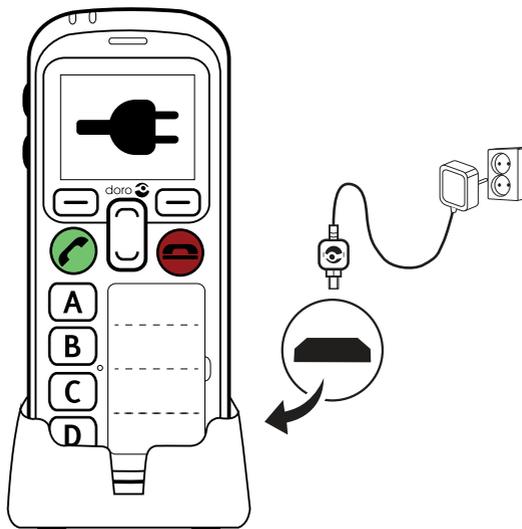


## IMPORTANTE

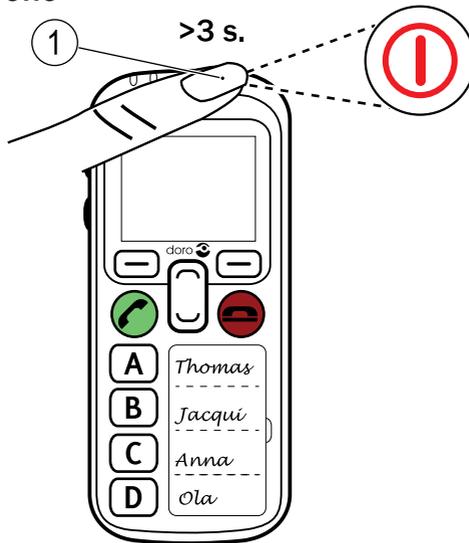
La funzione di allarme Assistenza è disattivata con il collegamento a un PC tramite cavo USB.

**Nota!** Dopo avere caricato completamente la batteria e scollegato il caricabatterie dal telefono, scollegare il caricabatterie dalla presa di rete a muro.

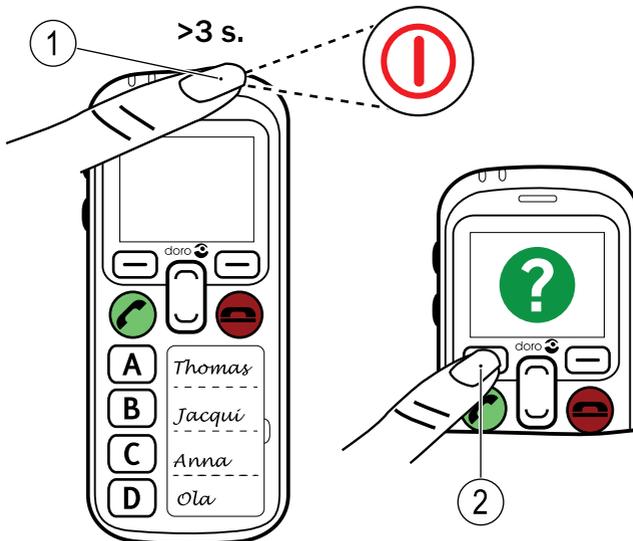
**Suggerimento:** Utilizzare l'alloggiamento per caricare il dispositivo.



## Accendere il telefono



## Spegnere il telefono



## Esplorare le funzionalità del telefono

### Standby (modalità standby)

Quando il telefono è pronto per l'uso e non sono stati immessi caratteri, il telefono è in standby.

- Premere  per tornare alla modalità standby.
- Premere il tasto di selezione sinistro  per accedere a **Menu**.

## Scorrimento

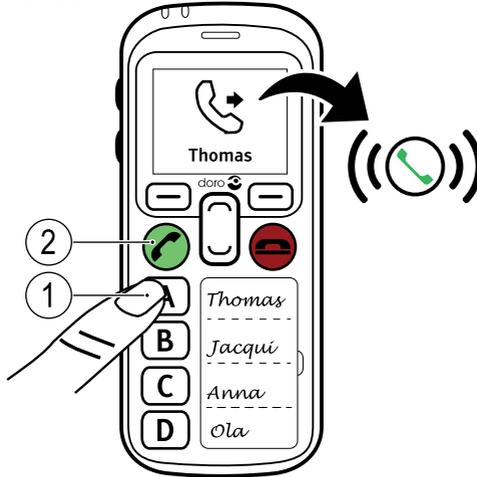
- Usare i pulsanti freccia / per scorrere su e giù nei menu.

## Barra di stato

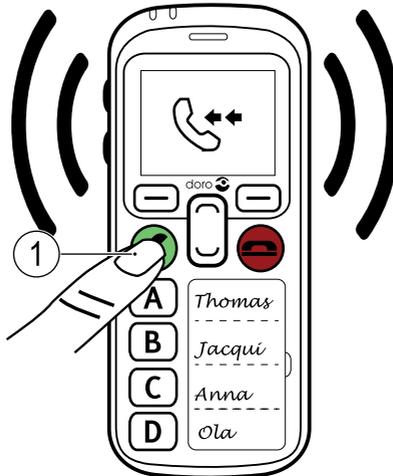
	Potenza del segnale (più barre ci sono, più potente è il segnale)		Nessuna copertura di rete
	Livello della batteria (più barre ci sono, più la batteria è carica)		Solo suoneria per le chiamate in entrata
	Suoneria e vibrazione per le chiamate in entrata		Solo vibrazione per le chiamate in entrata
	Silenzioso. Nessuna suoneria o vibrazione per le chiamate in entrata.		Chiamata persa
	Messaggio di testo/SMS non letto		Cuffie collegate
	Bluetooth attivato		GPS attivo
	Timer di sicurezza in funzione		Roaming (in altre reti)
	Trasmissione dati		Tastiera bloccata
	Centro servizi collegato		Centro servizi non disponibile
	Funzione IUP attiva		

## Chiamate

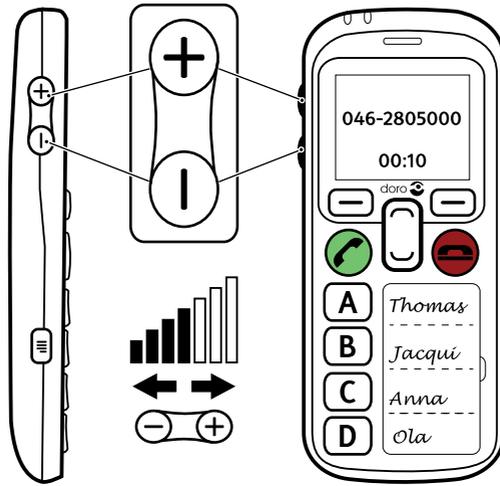
### Effettuare una chiamata



### Rispondere a una chiamata

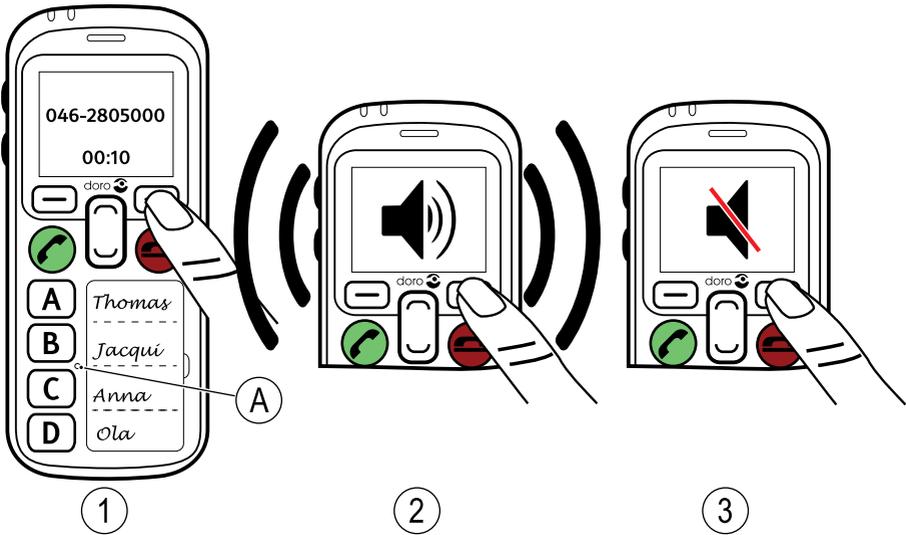


## Controllo volume

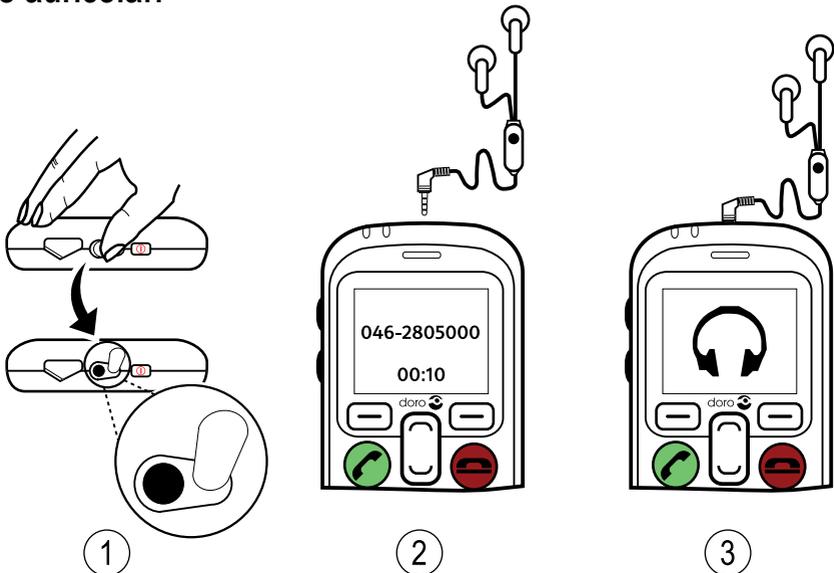


## Modalità vivavoce

L'altoparlante permette di parlare senza tenere il telefono vicino all'orecchio. Parlare chiaramente nel microfono del telefono (A) a una distanza massima di 1 m.



## Cuffie auricolari



## Chiamate di emergenza

Mentre il telefono è acceso, è possibile effettuare una chiamata di emergenza.

1. Premere **Menu** e selezionare  **Chiamate di emergenza**.
2. Selezionare **Chiama** o premere .

**Nota!** Alcuni operatori accettano chiamate verso i numeri di emergenza anche con una SIM non valida. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio operatore telefonico.

## Avviso di chiamata

È possibile gestire più di una chiamata per volta, mettere in attesa la chiamata corrente e rispondere alla nuova chiamata in entrata. Una volta attivato, un segnale acustico segnala una chiamata in entrata durante una conversazione già in corso.

- Durante una chiamata, premere  per passare da una chiamata all'altra.

## Pulsante assistenza



### ATTENZIONE

Quando viene attivata la chiamata di assistenza, il telefono è impostato automaticamente in modalità vivavoce/altoparlante. Non tenere il telefono vicino all'orecchio quando è attiva la modalità vivavoce, il volume potrebbe essere altissimo.

Il pulsante assistenza consente di contattare rapidamente numeri di emergenza predefiniti in caso si abbia bisogno di aiuto.

## Chiamata di assistenza

1. Se si ha bisogno di aiuto, tenere premuto il pulsante assistenza  per 3 secondi o premerlo due volte entro 1 secondo. La chiamata di assistenza inizia dopo un intervallo. Durante tale intervallo è possibile evitare involontarie chiamate di allarme premendo .
2. Un messaggio di testo (SMS) di assistenza viene inviato a tutti i destinatari.

3. Un messaggio di testo (SMS) di posizione viene inviato a tutti i destinatari.
4. Viene chiamato il primo destinatario presente nell'elenco. Se la chiamata non riceve una risposta entro 25 secondi, verrà composto il numero successivo. La composizione dei numeri viene ripetuta per 3 volte o finché la chiamata non riceve una risposta oppure fino a quando viene premuto .

## Funzioni aggiuntive

Le funzioni descritte in questa sezione sono opzionali e possono variare a seconda della configurazione del telefono.

### Tasti di blocco

È possibile bloccare la tastiera per evitare che i tasti vengano premuti per sbaglio, ad esempio quando il telefono si trova in una borsa.

Le chiamate in entrata possono essere ricevute premendo  anche se la tastiera è bloccata. Durante la chiamata la tastiera è sbloccata. Quando la chiamata viene terminata o rifiutata, la tastiera si blocca nuovamente.

### Tasti di blocco

1. Premere **Menu** e selezionare  **Blocca tasti**.
2. Premere **Blocca**.

### Sblocco

- Premere **Sblocc** → **Sì**.

**Nota!** A seconda delle impostazioni del telefono, il blocco tasti può essere attivato dopo un tempo determinato.

### Numero personale

Il numero assegnato alla SIM dell'utente è memorizzato come **Numero personale**.

1. Premere **Menu** e selezionare  **Mio numero**.
2. Premere **OK** per visualizzare.

## ICE

In caso di emergenza, i primi a rispondere possono accedere alle informazioni supplementari, come le informazioni mediche, dal telefono della persona. In caso di trauma, è essenziale disporre di tali informazioni prima possibile, per aumentare le possibilità di sopravvivenza.

1. Premere **Menu** e selezionare  **ICE (In Caso di Emergenza)**.
2. Premere **OK** per visualizzare.

## Timer di sicurezza

Il timer di sicurezza permette di avvisare il centro servizi se il timer non viene disattivato entro un dato intervallo di tempo. Per esempio, prima di fare una doccia, attivare il timer di sicurezza: se non verrà disattivato entro un dato intervallo di tempo, verranno avvisati i numeri di soccorso predefiniti.

### Attivare il timer di sicurezza

1. Premere **Menu** e selezionare  **Timer sicurez..**
2. Selezionare **Funz. on/off** → **On** per attivare.

### Disattivare il timer di sicurezza

- Premere **Annul..**

### Impostare il tempo

1. Premere **Menu** e selezionare  **Timer sicurez..**
2. Selezionare **Tempo** e utilizzare i pulsanti laterali **+/-** per inserire il tempo (massimo 120 minuti).
3. Premere **OK** per confermare.

### Attivare/disattivare l'audio

1. Premere **Menu** e selezionare  **Timer sicurez..**
2. Selezionare **Audio**.
3. Selezionare **On** per attivare o **Off** per disattivare.
4. Premere **OK** per confermare.

## Messaggi

È possibile ricevere 200 messaggi di testo su Doro Secure® 580IUP.

**Nota!** Quando viene raggiunto il limite massimo, il messaggio di testo più vecchio viene cancellato per poter ricevere quello nuovo.

1. Premere **Menu** e selezionare  **Messaggi**.
2. Selezionare **Leggi**.
3. Premere **Indietro** per uscire.

**Suggerimento:** Quando si riceve un nuovo messaggio, è possibile selezionare **Sì** per leggerlo. Controllare la barra di stato: se sono presenti messaggi non letti, viene indicato .

## Registro chiamate

Le chiamate ricevute, perse ed effettuate vengono memorizzate in un unico registro chiamate.

1. Premere **Menu** e selezionare  **Reg. chiam..**
2. Usare / per selezionare:
  -  Entrata
  -  Chiam. uscita
  -  Perse
3. Selezionare **Vedi**.

## IUP

La funzione Uomo a terra (IUP) è una protezione per operatore singolo che può inviare un allarme, manualmente o automaticamente, a numeri di telefono predefiniti nell'elenco dei numeri di emergenza.

## Funzioni di allarme

**Nota!** È sempre possibile disattivare l'allarme premendo .

La funzione Uomo a terra è temporaneamente disattivata quando il telefono è in carica, durante una chiamata in corso o durante l'uso dei menu del telefono.

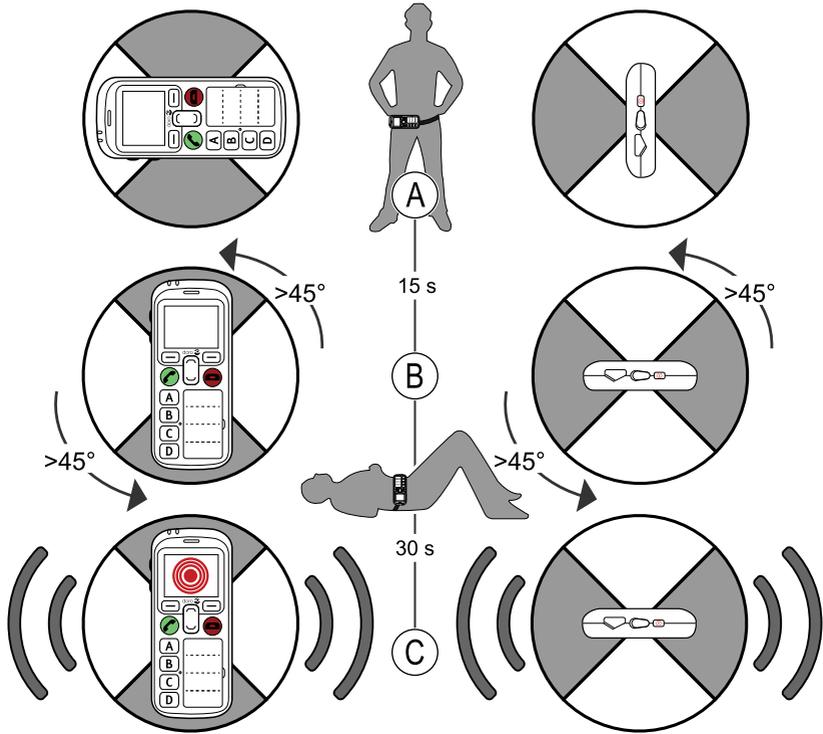
---

## Orizzontale

- **Stato non di allarme:** il dispositivo è in posizione orizzontale, per esempio alla cintura **(A)**.
- **Sequenza automatica:** sì.

## Sequenza della chiamata di emergenza

1. Il telefono viene inclinato di circa 45° dalla posizione orizzontale per più di 15 secondi **(B)**.
2. La sequenza di emergenza si attiva dopo 30 secondi **(C)**.
3. Per annullare, portare il telefono in posizione orizzontale entro 25 secondi **(A)** OPPURE premere **Sì** per annullare. Se non viene intrapresa alcuna azione:
  - Un messaggio di testo (SMS) di assistenza viene inviato a tutti i destinatari.
  - Un messaggio di testo (SMS) di posizione viene inviato a tutti i destinatari.
  - Viene chiamato il primo destinatario presente nell'elenco. Se la chiamata non riceve una risposta entro 25 secondi, verrà composto il numero successivo. La composizione dei numeri viene ripetuta per 3 volte o finché la chiamata non riceve una risposta oppure fino a quando viene premuto .



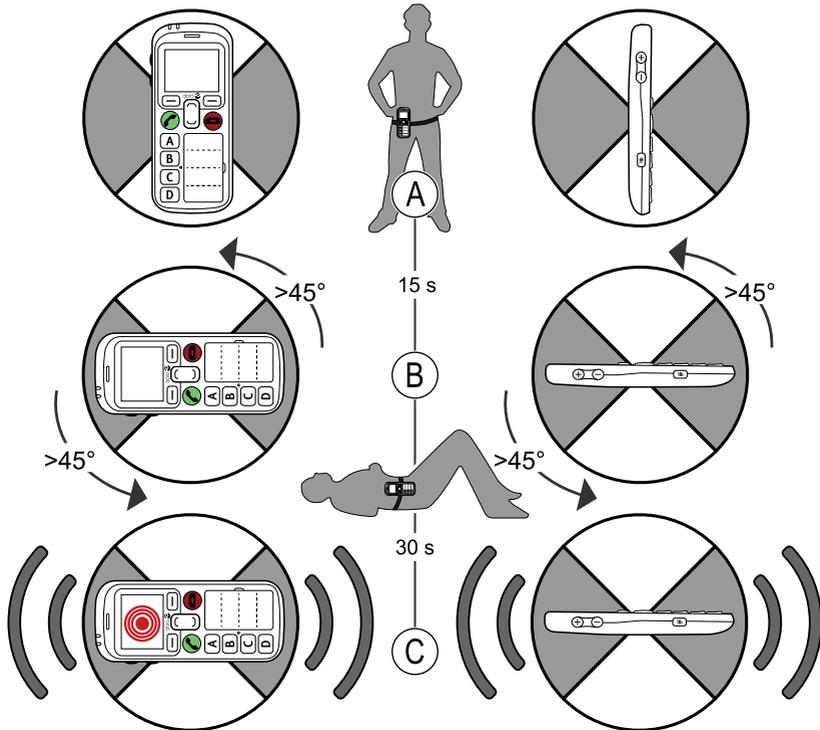
---

## Verticale

- **Stato non di allarme:** il dispositivo è in posizione verticale, per esempio in tasca o sul cordino **(A)**.
- **Sequenza automatica:** sì.

## Sequenza della chiamata di emergenza

1. Il telefono viene inclinato di circa 45° dalla posizione verticale per più di 15 secondi **(B)**.
2. La sequenza di emergenza si attiva dopo 30 secondi **(C)**.
3. Per annullare, portare il telefono in posizione verticale entro 25 secondi **(A)** OPPURE premere **Sì** per annullare. Se non viene intrapresa alcuna azione:
  - Un messaggio di testo (SMS) di assistenza viene inviato a tutti i destinatari.
  - Un messaggio di testo (SMS) di posizione viene inviato a tutti i destinatari.
  - Viene chiamato il primo destinatario presente nell'elenco. Se la chiamata non riceve una risposta entro 25 secondi, verrà composto il numero successivo. La composizione dei numeri viene ripetuta per 3 volte o finché la chiamata non riceve una risposta oppure fino a quando viene premuto .



## Immobile

- **Stato non di allarme:** il dispositivo è in movimento.
- **Sequenza automatica:** sì.

## Sequenza della chiamata di emergenza

1. Il telefono è immobile (il che può indicare che chi lo trasporta è privo di conoscenza) per più di 15 secondi.
2. La sequenza di emergenza si attiva dopo 30 secondi.
3. Per annullare, mettere in movimento il telefono entro 5 secondi OP-  
PURE premere **Sì** per annullare. Se non viene intrapresa alcuna azione:
  1. Un messaggio di testo (SMS) di assistenza viene inviato a tutti i destinatari.
  2. Un messaggio di testo (SMS) di posizione viene inviato a tutti i destinatari.
  3. Viene chiamato il primo destinatario presente nell'elenco. Se la chiamata non riceve una risposta entro 25 secondi, verrà composto il numero successivo. La composizione dei numeri viene

ripetuta per 3 volte o finché la chiamata non riceve una risposta oppure fino a quando viene premuto .

### **Orizzontale e immobile**

Combinazione di Orizzontale e Immobile.

### **Verticale e immobile**

Combinazione di Verticale e Immobile.

### **Attivazione della funzione Uomo a terra**

1. Premere **Menu** e selezionare  **IUP**:
  - **Off** per disabilitarla.
  - **Orizzontale**
  - **Verticale**
  - **Immobile**
  - **Orizzontale e immobile** (combinazione di Orizzontale e Immobile).
  - **Verticale e immobile** (combinazione di Verticale e Immobile).
2. Premere **OK** per confermare.

Secure 580IUP (1031,1041,1051)

Italian

Version 4.0

© 2015 Doro AB. All rights reserved.

[www.doro.com](http://www.doro.com)



REV 17362 – STR 20141212